Compétences linguistiques générales en espagnol

Infos pratiques

- **ECTS** : 4.5
- **Nombre d'heures** : 42.0
- **Niveau d'étude** : BAC +1
- **Période de l'année** : Enseignement second semestre
- **Méthodes d'enseignement** : En présence
- **Forme d'enseignement** : Travaux dirigés
- **Ouvert aux étudiants en échange** : Oui
- **Composante** : Langues et cultures étrangères
- **Code ELP** : 4V2LELGP

Présentation

* Compréhension et expression orales :
L'objectif principal de ce cours est de travailler la compréhension orale, grâce à des supports variés.
On abordera aussi la question des accents régionaux avec leurs particularités, pour être capable de les identifier et de les comprendre. Le cours sera également axé sur l'acquisition d'une prononciation de plus en plus authentique, grâce à des exercices de lecture, d'accentuation, des récitations, etc.

* Grammaire/traduction :
Le cours sera axé sur la maîtrise des conjugaisons, des structures syntaxiques et morphologiques propres à l'espagnol, grâce à des exercices de grammaire qui viseront à consolider chaque notion et à la traduction de phrases de thème grammatical qui brasseront les difficultés.
On traduira également de petits énoncés de version pour travailler le lexique de la vie courante et acquérir les compétences de base sur la théorie et la pratique de la traduction.
En plus de ce travail, on demandera aux étudiants de se constituer des fiches de vocabulaire, de tournures de phrases et d'expressions idiomatiques.

Évaluation

un CC écrit (compréhension orale), un CC oral (interview/conversation)

Pré-requis nécessaires

Niveau B1 en espagnol

Niveau B2 en français pour les étudiants non francophones

Bibliographie

Dictionnaire unilingue espagnol : Dictionnaire de la Real Academia Española (https://dle.rae.es/)

Dictionnaire bilingue : GARCÍA PELAYO, Ramón ; TESTAS, Jean, Grand dictionnaire français-espagnol, espagnolfrançais, Paris, Larousse. À compléter par la consultation de sites tels que : https://www.linguee.fr/francaisespagnol, https://context.reverso.net/traduction/espagnol-francais/

Dictionnaire unilingue français : Le TLF (Trésor de la langue française) : http://www.cnrtl.fr/definition/

Grammaire de l'espagnol :

BEDEL, Jean-Marc, Grammaire de l'espagnol moderne, Paris, PUF, Collection Major, 1997

ou GERBOIN, Pierre ; LEROY, Christine, Grammaire d'usage de l'espagnol contemporain, éd. Hachette.

ou BOUZET, Jean, Grammaire espagnole : (un peu ancienne, mais organisée en petits paragraphes clairs).

ou DORANGE, Monica, Précis de grammaire espagnole, Ellipses, 2009.

Pour vérifier les conjugaisons : http://www.elconjugador.com/

Vocabulaire :

- DORANGE, Monica, Le vocabulaire de l'espagnol, Hachette, 2008

ou FREYSSELINARD, Éric, Le mot et l'idée 2, Ophrys, 2004

ou MOUFFLET, Hélène, Du mot à la phrase – Vocabulaire espagnol contemporain, Ellipses, 1999

ou C. FRUCTUOSO SIERRA, P. PIÑEIRO PAZOS, G. SANZ ESPINAR, Vocabulaire thématique espagnolfrançais. Le monde d'aujourd'hui, Ellipses, 2011

Contact(s)

> Ailin Nacucchio
Responsable pédagogique
a.nacucch@parisnanterre.fr